

Italian: Language Practice D (A703064)

Course size (nominal values; actual values may depend on programme)

Credits 5.0 Study time 150 h Contact hrs 60.0 h

Course offerings in academic year 2018-2019

A (semester 2) Dutch, Italian

Lecturers in academic year 2018-2019

Badan, Linda LW22 lecturer-in-charge
Izzo, Giuliano LW22 co-lecturer

Offered in the following programmes in 2018-2019

	crdts	offering
Bachelor of Arts in Applied Language Studies: a combination of at least two languages (main subject Dutch, English, Italian)	5	A
Bachelor of Arts in Applied Language Studies: a combination of at least two languages (main subject Dutch, French, Italian)	5	A
Bachelor of Arts in Applied Language Studies: a combination of at least two languages (main subject Dutch, German, Italian)	5	A
Linking Course Master of Arts in Interpreting: a combination of at least two languages, Master of Arts in Translation: a combination of at least two languages and Master of Arts in Multilingual Communication: a combination of at least two languages (main subject Dutch, English, Italian)	5	A
Linking Course Master of Arts in Interpreting: a combination of at least two languages, Master of Arts in Translation: a combination of at least two languages and Master of Arts in Multilingual Communication: a combination of at least two languages (main subject Dutch, French, Italian)	5	A
Linking Course Master of Arts in Interpreting: a combination of at least two languages, Master of Arts in Translation: a combination of at least two languages and Master of Arts in Multilingual Communication: a combination of at least two languages (main subject Dutch, German, Italian)	5	A
Preparatory Course Master of Arts in Interpreting: a combination of at least two languages, Master of Arts in Translation: a combination of at least two languages and Master of Arts in Multilingual Communication: a combination of at least two languages (main subject Dutch, English, Italian)	5	A
Preparatory Course Master of Arts in Interpreting: a combination of at least two languages, Master of Arts in Translation: a combination of at least two languages and Master of Arts in Multilingual Communication: a combination of at least two languages (main subject Dutch, French, Italian)	5	A
Preparatory Course Master of Arts in Interpreting: a combination of at least two languages, Master of Arts in Translation: a combination of at least two languages and Master of Arts in Multilingual Communication: a combination of at least two languages (main subject Dutch, German, Italian)	5	A

Teaching languages

Dutch, Italian

Keywords

Italian, vocabulary, speaking skills, reading skills, academic writing

Position of the course

The study unit "Italian Language Practice D" (I2PD) aims to apply the acquired knowledge to different skills and includes not only supervised speaking and conversation exercises, but also free, creative speaking exercises. The aim is to develop speaking and conversation skills on day-to-day subjects relating to topical matters, with specific attention to communicative interaction. This study unit also seeks to expand vocabulary, for example through reading assignments (two books and several texts). Writing skills are also further developed, with particular attention to academic writing in Italian.

Contents

The study unit "Italian Language Practice D" (I2PD) offers a set of varied oral activities, including conversations on themes extracted from recent press articles. Three short films constitute the basis, or part, of the communication exercises. Students are supervised from close-up to improve their speaking and conversation skills. The course also integrates the following elements: extension of thematic vocabulary (Intertaal) and communicative functions and expressions. Furthermore the basic principles of academic writing are learnt and applied. Students also required to read independently an Italian book and at least two short stories.

Initial competences

The final objectives of the various Italian study units of the first bachelor year and of semester 1 of the second bachelor year.

Final competences

- 1 Having a command of Italian at B2 level of the Common European Framework of Reference for Languages for reading, oral skills (production and interaction), writing skills and vocabulary [B.1.2; assessed]
- 2 Having knowledge and understanding of the use of connectors to achieve relational coherence when writing a text and of the use of different techniques to increase information density in a text [B.1.6; assessed]
- 3 Having knowledge and understanding of the cultural and institutional context of the language areas concerned and for the intercultural relations and differences, and applying these in the interpretation, translation and production of written and oral text. [B.1.6; assessed]
- 4 Using a broad knowledge of different social domains in oral production [B.1.8; assessed]
- 5 Expressing oneself in academic writing in Italian [B.6.3/B.2.3; assessed]
- 6 Having knowledge of relevant dictionaries, reference works and electronic aids, using them adequately and efficiently, and critically evaluating them; displaying intellectual curiosity and a lifelong learning attitude [B.6.5/B.3.4; not assessed]

Conditions for credit contract

Access to this course unit via a credit contract is determined after successful competences assessment

Conditions for exam contract

This course unit cannot be taken via an exam contract

Teaching methods

Extra information on the teaching methods

Seminar: students apply knowledge and practice (writing and oral) skills.

Microteaching: active participation in oral and conversational skills in small groups.

Independent work: students prepare translations that are discussed in class and must also produce some writing assignments.

Guided self study: students are expected to process learning material independently.

Learning materials and price

Lo Cascio, V. (2007). *Van Dale Praktijkwoordenboek Italiaans-Nederlands en Nederlands-Italiaans*. Utrecht / Antwerpen, Van Dale uitgevers

Feinler-Torriani, L. en Klemm, G. H. *Thematische woordenschat Italiaans*. Intertaal (previously purchased for Language Practice A)

Reading assignments:

Ammaniti, N. (2010) *Io e te*. Einaudi

Bianchi, M.B. (2017) *Maria accanto*. Fandango libri

Short stories

Syllabus

Estimated total cost: 50 €

References

Cerruti, M. & Cini, M. (2007) *Introduzione elementare alla scrittura accademica*. Laterza
Serianni, L. (2015) *Leggere, scrivere, argomentare. Prove ragionate di scrittura*.
Laterza

Course content-related study coaching

Feedback during the lectures. Students can contact the teacher during the hours and by email.

Evaluation methods

end-of-term evaluation

Examination methods in case of periodic evaluation during the first examination period

Written examination, oral examination

Examination methods in case of periodic evaluation during the second examination period

Written examination, oral examination

Examination methods in case of permanent evaluation

Possibilities of retake in case of permanent evaluation

not applicable

Extra information on the examination methods

Written examination: vocabulary knowledge (translations from Dutch to Italian) and writing assignment (academic writing)

Oral examination: presentation of one of the texts of the syllabus and conversation about the content; questions about the short films; questions about the book and the short stories.

Calculation of the examination mark

Written examination: 50%

Oral examination: 50%

Facilities for Working Students

Possible exemption from educational activities requiring student attendance

Possible rescheduling of the examination to a different time in the same academic year

Feedback can be given by email, telephone or during an appointment during or after office hours

Addendum

I2PD